

## 五、99 年度我國與世界各國暨國際組織間簽署條約協 定一覽表

國家或 組織	簽約日期	條約名稱	外文名稱
印尼	2010/1/19	臺印（尼）一 鄉鎮一產業合 作計畫書	One Village One Product Agribusiness Cooperation Plan
吐瓦魯	2010/1/20	中華民國政府 與吐瓦魯國政 府間農業技術 合作協定續約 換文	Exchange of Notes on Agricultural Technical Cooperation Agreement between the Government of the Republic of China and the Government of Tuvalu
美國	2010/1/25	臺灣與美國航 空氣象現代化 作業系統發展 技術合作協 議-航空氣象 現代化作業系 統強化及支援 計畫 13 號執 行辦法	Implementing Arrangement Number 13 Enhancement and Support Services for the Advanced Operational Aviation Weather System (AOAWS-ES) to the Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation Associated with Establishment of Advanced Operational Aviation Weather System
美國	2010/2/3	臺灣與美國優 良實驗室操作 計畫相容確認 書	Letter of Confirmation of Compatible Good Laboratory Practices Programs between Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan

附錄 五、99 年度我國與世界各國暨國際組織間簽署條約協定一覽表

亞太經濟合作 APEC	2010/2/23	亞太經濟合作 支援基金瞭解 備忘錄	Memorandum of Understanding, Asia Pacific Economic Cooperation Support Fund
紐西蘭	2010/3/4	駐紐西蘭臺北 經濟文化辦事 處與紐西蘭商 工 辦 事 處 標 準、技術性法 規及符合性評 鑑法規管理合 作協議	Regulatory Cooperation Arrangement on Standards, Technical Regulations and Conformity Assessment between the Taipei Economic and Cultural Office in New Zealand and the New Zealand Commerce and Industry Office
奧地利	2010/3/17	臺灣疾病管制 局與奧地利健 康暨食品安全 署傳染病交換 合作瞭解備忘 錄第一號執行 辦法	Implementing Arrangement Number 1 to the Memorandum of Understanding between the Center for Disease Control, Taiwan and the Austrian Agency for Health And Food Safety on Cooperation for Information Exchange Concerning Infectious Disease Control
聖多美 普林西 比	2010/3/17	中華民國政府 與聖多美普林 西比共和國政 府間有關派遣 志工協定	Acordo entre o Governo da Republica da China (Taiwan) e o Governo da Republica Democratica de São Tóme e Príncipe sobre o Envio de Voluntarios
蒙古	2010/3/29	臺灣國家通訊 傳播委員會與 蒙古通訊傳播 監督委員會通 訊傳播監理合 作瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding for Cooperation in the Fields of Communication Regulation between National Communication Commission of Taiwan and Communication Regulatory Commission of Mongolia

巴拉圭	2010/4/8	有關中華民國與巴拉圭共和國關於派遣農業技術團換文案	Acuerdo de Cooperación Técnica entre el Gobierno de la República de China y el Gobierno de la República de Paraguay
澳大利亞	2010/4/13	駐澳大利亞臺北經濟文化辦事處與澳大利亞商工辦事處藥物管理合作瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding on Medical Management Cooperation between the Taipei Economic and Cultural Office in Australia and the Australian Commerce and Industry Office in Taipei
加拿大	2010/4/16	駐加拿大臺北經濟文化代表處與加拿大駐臺北貿易辦事處有關青年交流瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding between the Taipei Economic and Cultural Office in Canada and the Canadian Trade Office in Taipei Concerning Youth Mobility
匈牙利	2010/4/19 2010/10/28	駐匈牙利代表處與匈牙利駐臺北貿易辦事處避免所得稅雙重課稅及防杜逃稅協定	Agreement between the Taipei Representative Office in Hungary and the Hungarian Trade Office in Taipei for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income
澳大利亞	2010/4/29	臺灣行政院國家科學委員會與澳大利亞海洋科學院瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding between the National Science Council of Taiwan and the Australian Institute of Marine Science

附錄 五、99 年度我國與世界各國暨國際組織間簽署條約協定一覽表

捷克	2010/5/5	臺捷（克）電子化政府合作備忘錄	Memorandum of Understanding between the Research, Development and Evaluation Commission, Executive Yuan, the Republic of China (Taiwan) and the Ministry of the Interior of the Czech Republic on Cooperation in the Field of E-Government
美國	2010/5/10	駐美國臺北經濟文化代表處與美國在臺協會關於美國核能管制委員會差旅費核銷備忘錄	Memorandum of Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan on the Reimbursement of Nuclear Regulatory Commission Travel Expenses
美國	2010/5/27	駐美國臺北經濟文化代表處與美國在臺協會間有關氣象、電離層與氣候衛星系統之發展、發射及操作之後續計畫合作協定	Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation Associated with Development, Launch and Operation of a Constellation Observing System for Meteorology, Ionosphere and Climate Follow-on Mission
甘比亞	2010/6/8	中華民國與甘比亞共和國投資促進及相互保護協定	Agreement between the Republic of China (Taiwan) and the Republic of the Gambia on the Promotion and Reciprocal Protection of Investment

加拿大	2010/6/13	駐加拿大臺北經濟文化代表處與加拿大駐臺北貿易辦事處農業及農產品領域科學合作綱領	Guideline on Scientific Cooperation in the Field of Agriculture and Agri-food for the Taipei Economic and Cultural Office in Canada and the Canadian Trade Office in Taipei
美國	2010/6/15 2010/6/22	駐美國臺北經濟文化代表處與美國在臺協會交通安全推廣及合作協定及第一號技術執行協議	Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Cooperation in and the Promotion of Transportation Safety with Technical Implementing Arrangement Number 1
越南	2010/6/24	駐越南臺北經濟文化辦事處與駐臺北越南經濟文化辦事處衛生醫療合作協定	Agreement on Medical Cooperation between the Taipei Economic and Cultural Office in Hanoi and the Vietnam Economic and Cultural Office in Taipei
以色列	2010/6/30	中華民國與以色列關於洗錢及資助恐怖主義相關金融情資交換合作瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding between the Competent Authorities of the Republic of China (Taiwan) and of Israel Concerning Cooperation in the Exchange of Financial Intelligence Related to Money Laundering and the Finacing of Terrorism

美國	2010/7/6	駐美國臺北經濟文化代表處與美國在臺協會間有關適用於 10 伏特可編輯式約瑟芬型電壓標準之交付暨支援技術合作專案之中美物理科學合作計畫綱領第二號執行辦法	Implementing Arrangement Number 2 to the Guidelines for a Cooperative Program in Physical Sciences between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation Associated with Delivery and Support of a 10V Programmable Josephson Voltage Standard
美國	2010/7/7	臺美勞資爭議調解與替代性解決方案合作計畫協定	Agreement for the Cooperative Program in Labor Mediation and Alternative Dispute Resolution between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan
美國	2010/7/13	臺美氣象先進資料同化與預報模式系統發展技術合作協議第 6 號執行辦法	Implementing Arrangement Number 6 to the Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation Associated with Establishment of Advanced Data Assimilation and Modeling Systems

美國	2010/7/13	臺美氣象先進資料同化與預報模式系統發展技術合作協議第 7 號執行辦法	Implementing Arrangement Number 7 to the Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation associated with Establishment of Advanced Data Assimilation and Modeling Systems
美國	2010/7/19	臺美氣象預報系統發展技術合作協議第 22 號執行辦法	Implementing Arrangement Number 22 Pursuant to Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation in Meteorology and Forecast Systems Development
美國	2010/7/19	臺美科學及氣象技術系統支援之技術合作協議第 3 號執行辦法	Implementing Arrangement Number 3 to the Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation in Scientific and Weather Technology Systems Support
澳大利亞	2010/8/30	駐澳大利亞臺北經濟文化辦事處與駐臺北澳大利亞商工辦事處能礦領域合作瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding between the Taipei Economic and Cultural Office in Australia and the Australian Commerce and Industry Office in Taipei on Cooperation within the Fields of Energy and Minerals

附錄 五、99 年度我國與世界各國暨國際組織間簽署條約協定一覽表

聖露西亞	2010/9/1	中華民國政府與聖露西亞政府間關於派遣國際合作發展基金會志工協定	Agreement between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Saint Lucia on ICDF Volunteers
捷克	2010/9/3	中華民國行政院國家科學委員會與捷克共和國技術署資訊交換合作瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding on Information Exchange between the National Science Council, Republic of China (Taiwan) and the Technology Agency of the Czech Republic
捷克	2010/9/13	臺灣智慧財產局與捷克工業財產局間合作瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding Regarding Cooperation between Taiwan Intellectual Property Office and Industrial Property Office of the Czech Republic
甘比亞	2010/9/15	中華民國政府與甘比亞共和國政府間醫療合作協定	Agreement of Medical Cooperation between the Government of the Republic of China and the Government of the Republic of the Gambia
匈牙利	2010/9/27	臺灣公平交易委員會與匈牙利競爭局間執行競爭法及公平交易法合作協定	Co-operation Agreement between the Taiwan Fair Trade Commission and the Hungarian Competition Authority Regarding the Application of Competition and Fair Trading Laws



尼加拉瓜	2010/9/29	中華民國政府與尼加拉瓜政府間衛星影像暨地理資訊系統技術合作協定	Acuerdo Entre el Gobierno de la Republica de Nicaragua y el Gobierno de la Republica de China (Taiwan) Sobre la Cooperacion en Materla de Sensoramiento Remoto (SR) y Sistemas de Informacion Geograficos (SIG)
新加坡	2010/10/19	駐新加坡臺北代表處與新加坡駐臺北商務辦事處有關消費商品安全資訊協定	Agreement between The Taipei Representative Office in Singapore And The Singapore Trade Office in Taipei on Information relating to Consumer Product Safety
聖文森	2010/11/8	中華民國政府與聖文森政府間資訊通信技術合作協定	Agreement between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of St. Vincent and the Grenadines on Cooperation in Information and Communication Technology
亞太經濟合作 APEC	2010/11/12	捐助亞太經濟合作秘書處瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding, Contribution to the APEC Secretariat
澳大利亞	2010/11/22	駐澳大利亞臺北經濟文化辦事處與澳大利亞商工辦事處之乳製品進口監測豁免瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding Governing the Waiver of Import Food Safety Inspection of Dairy Products between Taiwan and Australia

附錄 五、99 年度我國與世界各國暨國際組織間簽署條約協定一覽表

韓國	2010/11/23	駐韓國臺北代表部與駐臺北韓國代表部打工度假簽證瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding between the Taipei Mission in Korea and the Korean Mission in Taipei on a Working Holiday Program
加拿大	2010/12/6 2101/12/14	駐加拿大臺北經濟文化代表處與加拿大駐臺北貿易辦事處間通訊科技合作方案瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding between the Taipei Economic and Cultural Office in Canada and the Canadian Trade Office in Taipei on Cooperation on Scientific and Technological Projects Related to Telecommunications
以色列	2010/12/13 2010/12/23	駐臺拉維夫臺北經濟文化辦事處與駐臺北以色列經濟文化辦事處間青年事務瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding on Youth Affairs Between Taipei Economic and Cultural Office in Tel Aviv and Israel Economic and Cultural Office in Taipei
奧地利	2010/12/14 2010/12/17	臺灣食品藥物管理局與奧地利健康暨食品安全署食品安全合作瞭解備忘錄	Memorandum of Understanding between Taiwan Food and Drug Administration and Austrian Agency for Health and Food Safety on Cooperation Concerning Food Safety

法國	2010/12/24	駐法國臺北代表處與法國在臺協會建立避免所得稅雙重課稅及防杜逃稅機制之協定及其附件臺灣賦稅署與法國國家財政司實施避免所得稅雙重課稅及防杜逃稅協議	Accord Entre le Bureau de Representation de Taipei en France et L'institut Français de Taipei Relatif a la Mise en Place d'un Dispositif en vue D'éviter les Doubles Impositions et de Prevenir L'evasion Fiscale en Mmatiere D'impots sur le Revenu Dispositif en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu, destiné à être mis en œuvre par l'Agence des impôts de Taïwan et la Direction générale des Finances publiques de la France
美國	2010/12/27	臺美航空氣象現代化作業系統發展技術合作協議-航空氣象現代化作業系統氣象技術增強計畫第 14 號執行計畫	Implementing Arrangement Number 14 to the Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation Associated with Establishment of Advanced Operational Aviation Weather Systems